

El Eco de Navarra

Publicación de los días 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31 de cada mes.

Oficina: Pamplona, Calle de San Juan, 17. Teléfono: 170.

Redacción: Pamplona, Calle de San Juan, 17. Teléfono: 170.

El pago será adelantado.

El precio de cada número es de 10 céntimos. El precio de cada trimestre es de 30 céntimos. El precio de cada semestre es de 60 céntimos. El precio de cada año es de 1.200 céntimos.

Diario Independiente - Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 98 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Por Navarra

de nosotros; porque los talentos y las virtudes son los faros luminosos de la humanidad.

En esa materia Navarra ha sido pródigo, y en determinadas y excepcionales circunstancias, ha elegido para representantes en las Cortes a personas que quizá no pisaron jamás su suelo; pero que por su significación, por su elocuencia ó por otras circunstancias, eran las más autorizadas para hacer una protesta solemne en determinado sentido.

Pero fuera de esas contingencias está Navarra en el caso de hacer política de bandera para llevar a las Cortes una mayoría considerable de personas extrañas al país? Esa es la pregunta que nos venimos haciendo constantemente, al ver cómo se prescinde, en punto tan capital, de hombres de la tierra que pudieran representarla honrosamente y con gloria para el país.

No trato de amenguar en lo más mínimo las relevantes dotes de cada uno de los que, extraños a Navarra, la representan e intentan representarla en las Cortes; pero permítaseme lamentarme del desdén con que se mira a hombres del país, que en el país viven ó que al país adoran, llevando ese desdén hasta el extremo de que, a seguir por ese camino *allegará a constituirse en jurisprudencia electoral en Navarra el principio de que, para representarla en las Cortes, es preciso no ser navarro*.

Repito que no ofendo ni trato de ofender, y menos sirviéndome de un pseudónimo, a ninguno de los hombres políticos extraños a Navarra que la hayan representado ó representen en las Cortes; sino que me propongo llamar la atención del país sobre la conveniencia de que, a ser posible, como lo es, evite, cuando menos, el dar la preferencia a los extraños, sobre los propios, para confiarles su representación en las Cortes.

Creo el país; Navarra tiene hombres de valer, muchos más de lo que se cree, para que puedan defender elocuentemente sus intereses privativos y los altos intereses de la Patria; y algo debe halagar a nuestro soliar el contar entre sus hijos a esclarecidos varones que, lo mismo en la paz que en la guerra, con la palabra ó la espada, sean abogados de las doctrinas salvadoras y soldados de la integridad de la Patria.

UN NAVARRO.

NAVIDADES

Desde el punto de vista comercial é industrial, Navidad significa la aproximación de fin de año, la necesidad de liquidar las cuentas pendientes y el establecimiento de un balance que dé la medida de los negocios y sus resultados prácticos.

Para muchos negociantes es ésta época de trabajo y también de satisfacciones; de los que cierran con pérdidas, no hablemos, porque en cualquier fecha puede presentarse la desdicha.

En lo político, terreno vastísimo en nuestra patria, que ocupa gran masa abigarrada de gente, Navidad es la fecha de la fortuna ó de la desgracia, del presupuesto ó de la cesantía. Al fin y al cabo, todos esos que trabajan en la política, sólo aspiran a mandar, a ser, a poder, y en una palabra, el goce material de su posición es lo único que procuran.

Luego, en las últimas filas sociales hallamos a los proletarios, labradores y obreros y como en esta fecha solo excepcionalmente suelen ser impulsados por los *meneurs* a eso que llaman las luchas sociales, suelen pasar la Pascua de Navidad en el hogar doméstico ó en cualquier punto de recreo.

Para muchos Navidad es un año de menos, que se ha perdido en las oscuridades del tiempo; para otros, jóvenes llenos de ilusiones y esperanzas, Navidad es un año menos en el logro de su empresa.

Todos en general, no podemos sustraernos, al llegar estos días, á los recuerdos de la infancia, que traen envuelta la memoria de los seres queridos que la muerte nos arrebató.

La alegría de Pascuas no puede evitar

—Sin duda, caballero—contestó el criado palidísimo.

—¿Y usted?—preguntó el doctor á Britles con aire severo.

—¡Dios mío! señor—replicó Britles irguiéndose con ligereza—yo soy lo que el señor Giles.

—Pues bien, entonces contestéme ustedes los dos—repuso el doctor con acento de enojo.—¿Podrían asegurar bajo juramento que el muchacho que está arriba es el mismo que pasó anoche por la ventanilla? ¡Vamos! respondánnme; ya escuchó.

El doctor, cuya dureza de carácter era universalmente conocida, hizo aquella pregunta con un tono tan irritado, que Giles y Britles, aturridos con la cerveza y el calor de la conversación, se miraron uno á otro mudos y estupefactos.

—Constable, escuche usted lo que contestan—dijo el doctor—dentro de poco veremos lo que resulta.

El constable, afectando el aire más magistral que pudo, empuñó el bastón insignia de sus funciones.

—Observe usted que es una triple pregunta de identidad—dijo el doctor.

que por un momento nuestros labios balbuceen una oración por ellos!

Cuestión americana

Ahora que Panamá ocupa tanto al telégrafo, preocupando la atención del viejo y nuevo mundo, por las exigencias de Colombia, es de actualidad la discusión del trazado para el istmo que ha de separar las dos Américas, uniendo el Atlántico con el Pacífico.

Se abrió el canal según los planes primitivos de Lesseppe, esto es, de Colón á Panamá, ó atravesando Nicaragua? Esta es una parte esencial del problema.

El 23 de Septiembre último expiró el plazo concedido á Colombia para la ratificación de ese Tratado, y, á partir de esa fecha, el problema tomó carácter político.

Nuevas propuestas se hicieron por el Gobierno de Bogotá, exigiendo de los Estados Unidos una indemnización de 20 millones de dólares, cuando en el tratado que había de ratificarse sólo se consignaban diez millones. También se imponía como condición indispensable, que al terminarse la construcción del Canal continuara perteneciendo á Colombia.

En Washington estas noticias impresionaron vivamente á la opinión pública, y los partidarios del trazado por Nicaragua, ganaron mucho terreno.

Parece que el Gobierno apeló á procedimientos antiguos, y no tardaron en llegar á Panamá armas, municiones, y sobre todo, dinero, que provocaron la insurrección.

¿Qué motivos tenía el Gobierno de Washington para preferir el trazado por Panamá, aun á costa de una guerra? Evidentemente las dificultades económicas y materiales que llevaría consigo el trazado por Nicaragua.

El istmo de Panamá tiene una longitud de 95 millas; el de Nicaragua, por el contrario, es montañoso y recorre 188 millas, diferencia bien apreciable.

La comisión americana calculó que el canal de Nicaragua costaría mil doscientos millones de francos, mientras que la terminación del de Panamá no ascenderá á 711 millones de francos, y el valor de los trabajos realizados á 170 millones.

Pero existe otro motivo científico que no desconoce el gobierno de Norteamérica, y el cual no se cita al analizar las pretensiones de los Estados Unidos.

En 1902, la Cámara de diputados aceptó el proyecto Hobburn, que trataba de construir el canal por la vía de Nicaragua.

Este proyecto para ser definitivo, tenía que aprobarse por el Senado, pero la catástrofe de la Martinica formó la opinión de los senadores, que se apresuraron á declarar como impracticable la vía Nicaragüense, á causa de las perturbaciones volcánicas.

La súbita y terrible erupción de Monte Pelado, vino á demostrar de nuevo que no puede afirmarse la extinción de un volcán.

Tales son las razones principales que aguilantan los Estados Unidos para persistir en el trazado de Panamá.

El conflicto ahora planteado es la resistencia de Colombia á tolerar la república de Panamá; el Gobierno de Bogotá parece dispuesto á tratar á sus antiguos súbditos como insurrectos. Los Estados Unidos se disponen á defenderlos.

Toda la política de Colombia se reduce, al presente, á conseguir la ayuda de las Repúblicas de Sur América, donde el odio á la confederación del Norte es siempre latente.

¿Conseguirá Colombia sus deseos? ¿Irá sola á la lucha? ¿Se producirá confagración del Sur contra el Norte?

Tales son las preguntas que forman el espíritu político americano en los actuales momentos, y cuya solución, amenazadora ó pacífica, pertenece á un próximo porvenir.

De Erro

Con motivo de la festividad del día de hoy y por corresponder en el mismo el mercado, ha sucedido lo que era de esperar, poco ganado y menos trato. No así en el anterior, que hubo bastante animación y no pocas transacciones en ganado de cerda y también de vacuno.

El día po frío y húmedo en exceso, pues no trascurre día ni casi hora sin llover ó nevar. La escuela de adultos sigue siendo muy

día siguiente se presenta un muchacho en la misma casa, y porque tiene el brazo vendado, aquellos hombres se apoderan de él con violencia y ponen su vida en gran peligro, jurando después que es ladrón. Ahora falta saber si los hechos están en su favor, ó en caso contrario, en qué situación se colocan. Ese es el punto de la cuestión—gritó el doctor, con voz de trueno—¿podéis afirmar solemnemente, con juramento, la identidad del muchacho?

Britles y Giles se miraron con aire indeciso; el constable puso la mano detrás de su oreja para oír mejor la respuesta; las dos criadas y el Calderero se inclinaron también para escuchar, y el doctor dirigía á todos una mirada penetrante, cuando se oyó llamar á la puerta, y al mismo tiempo el ruido de un coche.

—¡He ahí la policía—gritó Britles—viéndose libre por aquel incidente imprevisto.

—¿Qué policía?—preguntó el doctor, turbado á su vez.

—Los agentes de Bow-Street—añadió Britles tomando una luz;—Giles y yo dimos esta mañana orden para que vinieran.

—¿Cómo!—exclamó el doctor.

concurrida, puesto que asisten la mayor parte de los jóvenes solteros.

Caza mayor

25 Diciembre. El correspondiente.

De Jaca escriben que hace algunos días que aparecen con bastante frecuencia en los valles más próximos á la frontera francesa no pocos jabalíes, que sin duda empujados por la nieve, van allí en busca de la alimentación que los bosques del Pirineo les niegan, proporcionando ocasión á los que hallan placer en las emociones que consigo llevan las expediciones venatorias contra reses mayores, para satisfacer cumplidamente sus afecciones.

Las cetreras escopetas de los vecinos de Hecho son, por lo que allí se ve, las que mayor número de piezas han cobrado.

Entre el domingo y el lunes llegaron á Jaca cinco reses, procedentes de aquella villa, de las cuales se vendieron allí dos, pasando las restantes para Zaragoza. En días anteriores, también se remitieron algunos ejemplares á Madrid.

Bien principia en el presente año la campaña de los chesos contra los jabalíes.

Campos y mercados

EN NAVARRA

De todas partes recibimos noticias satisfactorias respecto de la marcha que ahora lleva el temporal, y de sus consecuencias para la agricultura. Las lluvias, que son muy generales, han mejorado de un modo considerable los intereses de la producción, y el campo presenta una perspectiva satisfactoria.

La semana ha sido buena para los labradores, que han visto regadas sus tierras por el cielo en la proporción deseada.

Ha llovido abundante en toda la región; lo general del temporal ha permitido sembrar á los que no lo habían hecho todavía, y ha dado esperanzas de germinación á los que se arriesgaron á arrojar las semillas.

Mejorados los sembreros, no habiendo seguido fríos intensos ni vientos á los días de aguas, el desarrollo del grano y el crecimiento realizáronse en buenas condiciones, porque ninguna contratiempo atmosférico ha retardado ó afectado á la lluvia, tardía pero abundante.

La huerta se ha beneficiado con ella y no hay que decir del monte que ha cambiado totalmente de aspecto, apareciendo hoy las tierras esponjosas, frescos los pastos y los surcos de los sembreros. En una palabra: el estado de los campos, que en los pasados meses era deplorable por efecto de la pertinaz sequía, ha cambiado en la generalidad de las comarcas navarras.

En el mercado la variante de la situación es inversa á la que hemos venido señalando hasta la fecha: se ha iniciado estos días por parte de la fabricación el encalmamiento propio de la época de fin de año.

Las faenas de liquidación y balance por una parte, y por otra las fiestas de expansión familiar, retrasan algo á los compradores de su ordinaria actividad en el negocio.

Como la oferta sigue siendo la misma, escasa y sin apremios, la situación acusa pasajera flojedad en ventas. Los precios siguen lo mismo que en la anterior semana.

Pronto volveremos, pues, al movimiento activo de transacciones. Sin embargo, dentro de esta flojedad circunstancial, se han hecho algunos ajustes, aunque pocos de cereales y líquidos.

El negocio en el mercado harinero sigue siendo bastante animado, si bien las cotizaciones adolecen de cierta debilidad, como consecuencia de la mejor situación de la agricultura después de la crisis de la sequía.

Las fábricas del interior cotizan con alguna desigualdad, sosteniéndose en unas haciendo concesiones otras, aunque de poca importancia y operándose con regularidad.

Poca variación hay que señalar en el curso de los negocios del vino. La exportación al extranjero, áfortunadamente, en aumento.

Los precios por regia general están sostenidos y con tendencia á mayor elevación. Y es natural lo que acontece, teniendo en cuenta que los comisionistas nacionales y extranjeros hacen grandes compras dando salidas de algunas grandes partidas, y dejando otras depositadas á disposición del comprador.

Y no va más por esta semana: lo uno porque el negocio, como decimos más arriba está paralizado circunstancialmente, y lo segundo, porque nada de particular hay que reseñar que no hayamos dicho en nuestras notas de la semana última.

CAPITULO XXXI

Una situación crítica

¿Quién llama?—preguntó Britles, abriendo un poco la puerta sin bajar la cadena y poniendo la mano delante de la luz para ver mejor.

—¡Abra usted—contestó una voz de hombre—son los oficiales de policía á quienes se envió á buscar esta mañana.

Assegurado por estas palabras, Britles abrió la puerta de par en par y hallóse frente á un individuo de aspecto respetable, que vestía un gran levitón, y el cual, entrando sin decir palabra, fué á limpiarse los pies en un ruedo con tanta franqueza como si hubiera estado en su casa.

—Envíe usted inmediatamente á cualquiera para cuidar del coche, á fin que de pueda venir mi compañero. ¿Hay aquí cochera para tenerlo algunos minutos?

Britles contestó afirmativamente, señalando la de la casa, y el hombre volvió entonces para ayudar á su compañero, mientras que el criado los alumbraba, contemplándolos con admiración. Terminada esta primera diligencia, se les introdujo en una sala, donde se despojaron al punto de sus levitones y sombreros.

El que había llamado á la puerta era un hombre robusto, de mediana estatura, que representaba unos cincuenta años; tenía el

Del extranjero

La guerra ruso-turca
Paris.—Según las noticias que se reciben del extremo oriente, el conflicto ruso japonés terminará mal.

De Londres comunican que las autoridades navales inglesas han recibido un aviso manifestando que tres acorazados y un crucero inglés han recibido el orden de prepararse para marchar con dirección á China.

La cuestión del Panamá
Paris.—El consul de Inglaterra ha manifestado á la Junta que interviene en la cuestión del Panamá, que Inglaterra reconoce la legitimidad de la nueva república.

—M. Reyes, comisario colombiano, ha presentado á M. Hay, secretario de Estado de los Estados Unidos, un escrito protestando contra los Estados Unidos por haber reconocido á la República del Panamá.

Fiesta en el Vaticano
Roma.—Siguiendo la tradición, el Papa ha recibido el día de Navidad á todo el cuerpo diplomático.

El embajador portugués, como decano, hizo las presentaciones.

DE LODOSA

Ayer, para las tres de la tarde tenía en mi poder el telegrama en que me daba la noticia de los premios mayores del sorteo de la Lotería de Navidad, única noticia que se tuvo en esta villa. Doy á ustedes las gracias, en nombre del vecindario por su atención.

—Se preparan buenas fiestas, pues se nota gran animación en la villa y desde esta mañana, una rondalla compuesta de los infantes que educa don Pedro Algoriz, dirigidos por el niño Silvano Cervantes, han ejecutado varios pasacalles y la consiguiente diana.

—El tiempo ha dado nuevamente en lluvias. 24 Diciembre. El correspondiente.

BODA DESHECHA

(Cuanto)

Cae la tarde. La marquesa de Valplate está en su gabinete, medio tumbada sobre una butaca larga, y apoyada la cabeza contra un montoncillo de pequeños cojines de raso. Desde la habitación, que pertenece á un piso bajo, se ve un trozo de plaza ajardinada, con céspedes hmedos, paseos estrechos, la arena convertida en barro seco, por el tránsito y las escarchas, la casilla del guarda con una hoguera ante la puerta, y varios arbatos escueto, de cuyas ramas cuelga todavía alguna hoja seca que no han logrado arrebatar los vientos.

La marquesa, fija la vista en la vidriera del balcón, mira pasar indiferente las gentes que cruzan por la plaza. Su figura inmóvil, como inanimada, se dibuja encima de la butaca, destacando los ropajes blancos sobre el raso negro de muelle. Tiene una mano escondida entre los rios despidados y negros, caída la otra á lo largo del cuerpo, sosteniendo un abanico japonés con que momentos antes evitaba el resplandor molesto de las llamas de la chimenea, y por su falda, vacías las páginas, contra la tela va resbalando hacia el suelo una novela francesa, que ya ha dejado de leer por faltarle la luz.

La claridad del día mengua poco á poco; los rizecos del gabinete son los primeros que se hunden en la sombra. Ya han desaparecido el mueblecito masquedo cubierto de porcelanas y juguetes, el piano abierto, con una tanda de valses sobre el atril, y los cuadros que cuelgan del muro y cuyos cristales brillan reflejados las llamas de la chimenea. La dama no separa los ojos del balcón; cada minuto pasan menos gentes, todas van de prisa, como empujadas por el frío, y al cruzar ante los vidrios, sus sombras parecen deslizarse rápidamente por el techo del gabinete. De pronto el aire transparente y diáfano empieza á jaspasearse de millones de puntos blancos, móviles, que caen calladamente, desahaciéndose al tocar en tierra.

De allí á poco nieva con más intensidad; los copos, hallando secas las piedras y la arena, van sosteniéndose unos á otros, toman consistencia, y al cabo de un rato la plaza queda blanca, los árboles comienzan á cubrirse de encajes, las líneas salientes de los edificios se dibujan con la nieve detenida, los ruidos lejanos van debilitándose insensiblemente, y las huellas de los transeúntes quedan borradas apenas se levantan los pies del suelo.

debello negro y lustroso, espesas patillas, cara redonda y ojos de mirada penetrante. El otro individuo era alto y enjuto de carnes, de aspecto poco agradable y de mirada siniestra.

—Diga usted á su amo que Blathers y Duff están aquí—dijo el primero, pasándose la mano por el cabello, y poniendo encima de la mesa dos esposas.—¡Ah! buenos días, compadre. ¿Podré decirle á usted dos palabras en secreto?

Esta interpelación se dirigió al doctor, que entraba en aquel momento, y el cual después de hacer una seña á Britles para que saliese, invitó á las señoras á entrar, cerrando la puerta.

—He aquí la dueña de la casa—dijo el doctor volviéndose hacia la señora Maylis. El señor Blathers saludó, y habiéndosele ofrecido una silla, puso su sombrero en el suelo y tomó asiento, haciendo una seña á Duff para que le imitara. Este último, que no parecía tan acostumbrado á frecuentar la buena sociedad, ó que no estaba á gusto entre ella, dejó caer en su silla, y para darse importancia, metióse en la boca el puño del bastón.

—Ahora hablemos del crimen—dijo Blathers—¿cuáles son las circunstancias? El doctor, que deseaba ganar tiempo, refirió el hecho, extendiéndose en los más minuciosos detalles; Blathers y Duff parecían comprender perfectamente, cambiando de vez en cuando una mirada de inteligencia.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 71

El hospiciano

—No molestarse—dijo éste—haciendo una seña con la mano.

—Gracias, caballero—dijo Giles—la señora me ha mandado repartir cerveza, y como me aburría estar solo en mi cuarto, he venido á reunirme con los otros.

Britles y todos los demás manifestaron con un murmullo de aprobación cuánto agradecían á Giles su condescendencia, y éste pesando en torno suyo una mirada protectora, parecía querer decir que mientras la sociedad se condujera bien, no la abandonarían.

—¿Cómo está el herido?—preguntó Giles.

—No muy bien—contestó el doctor;—tengo que se haya usted metido en mal negocio, amigo mío.

—Espero que no morirá—repuso Giles cambiando—si sucede tal cosa, no me preocuparía nunca. Por nada del mundo quisiera ser causa de la muerte de un niño.

—Esa no es la cuestión—dijo el doctor—¿usted cree misterioso?—¿Es usted protestante, Giles?

Una pobre mendiga se para de repente ante el balcón, ve a la marquesa iluminada por los resplandores de la chimenea, y alzando los ojos tiende la mano hacia la señora, que continúa inmóvil. Las miradas de ambas mujeres se cruzan, se comprenden, y ambas insisten; la mendiga signe con los ojos en la mano extendida; la dama continúa como si nada le pasara. Y sin embargo, ha visto la figura y el ademán de la pordiosera; ha reparado en su faldita harapienta, en sus brazos mal cubiertos por un mantón raído hasta transparentarse, en sus pies descalzos, que parecen irse hundiendo en la nieve, porque la infeliz no se aparta de allí y sigue pidiendo con la tenacidad del hambre. De pronto llega un sereno que enciende un farol situado frente al balcón; el gabinete recoge avaro un poco de claridad amarillenta, y las dos mujeres continúan mirándose; la mendiga tirando de frío, la dama casi molestanda por la viveza de las llamas de la chimenea, que se reflejan temblando en las superficies barnizadas de los muebles.

II
Callada y cautamente se abre la puerta que hay al fondo del gabinete, y entra un hombre, que está perdidamente enamorado de la marquesa, con la cual va a casarse dentro de quince días.

Procurando ahogar en el alfombra el ruido de sus pasos, llega hasta ella sin ser sentido por la dama, y parándose un momento a contemplarla, se detiene y vacila. ¿Qué hará? ¿Cubrirle los ojos con las manos, para preguntarle «quién soy»? ¿Sujetarle la cabeza contra los cojines de seda? Ya va el hombre a inclinarse, cuando de pronto la claridad del hueco del balcón atrae su mirada; a través de los vidrios ve a la pordiosera; por la imagen reflejada en su espejo ve a su suada con la vista clavada en la mendiga, y con la rapidez del pensamiento comprende que allí, a dos pasos, está la miseria desolada, hambrienta, y allí, a dos palmos, la riqueza, harta, perseguida, indolente, que no hace el bien por no morirse...

Levantarse, sacar del cajón unas monedas, abrir el balcón y echarlas a la calle; no hace falta más para que aquel hombre sienta su corazón henchido de alegría; pero aquella mujer por quien él está ciego, aquella dama, a quien va a entregar su porvenir, su libertad, no se levanta ni hunde siquiera la mano en los bolsillos en busca de una moneda olvidada.

Pasan unos instantes: el hombre devora con los ojos a su amada, espíandola con ansiedad horrible. Daría la mitad de su vida por verla levantarse; pero ella no se mueve, y en su rostro, disgustado por la terquedad de la mendiga, comienzan a dibujarse los gestos del hastío, que por fin se resuelven en un bostezo largo y caído...

Entonces el caballero, con mayor cautela que al entrar, anda algunos pasos hacia atrás; sin separar los ojos del espejo en que ve la imagen de su amada, y con las pupilas veladas por dos lágrimas, quizás las más amargas que ha vertido en su vida, desaparece tras la puerta, cruza el vestibulo y sale a la calle, dejándose en aquella maldita casa un mundo de esperanzas desvanecidas y una realidad que le horroriza.

Al cruzar la plaza, tropieza con la mendiga, y sacando unas monedas de plata, las deja caer sobre su mano helada y sucia; luego, volviéndose, mira por última vez al balcón de la marquesa, y trasponse la esquina, llevando para siempre grabado en el alma, no el recuerdo de un rostro hermoso y adorado, sino la imagen de aquella fisonomía indiferente, esquiva y fría que se reflejaba en el espejo, mientras la mendiga, con los pies descalzos sobre la nieve, extendía la mano, sobre cuya palma, falta de calor, casi se paraban sin derretirse los copos que caían.

JACINTE OCTAVIO PICÓN.

Un ruego

- ¿Central?
¿Qué se ofrece?
Comunicación con El Eco.
Está bien.
Hablo con El Eco?
Si, señor, y yo, con quien tengo el gusto de hablar?
Con un aragonés.
Con un aragonés? ohóquela usted y a sus órdenes.
Muchas gracias.
Y qué desea el baturríco?
Poca cose, un favor.
Concedido. Venga de ahí.
Me figuro que sabrán ustedes que el día 2 de Enero es la fecha en que hizo su aparición en Zaragoza su excelisa Patrona Nuestra Señora del Pilar.
Lo sabemos.
Pues bien; como ese día es uno de los más grandes para los aragoneses, deseamos, y este es el ruego que les hago para que ustedes lo trasladen al amigo Alfonso, un baturríco como yo y como yo también fervoroso entusiasta de la Pilarica...
Adelante.
Pues bien, deseamos que en honor de la colonia aragonesa, bastante numerosa en Pamplona, se pusieran aquella noche en escena en el teatro Gayarre tres obras del sabor de la tierra, genuinamente baturrícas, tales como Gigantes y cabezudos, El olivar, Fuga de cononantes obra no conocida aquí, original como El olivar, de Gregorio García Arista, un literato baturríco de grandes vuelos y con una alma más grande que la segunda arca del puente de piedra...
Conformes.
Pues explicado lo que quería, ouelgo los auditivos y qu-do reconocido, ¡Ah! Si la empresa del teatro Gayarre atiende este ruego, la quedaremos agradecidos todos los baturrícos.
Se le ofrece otra cosa?
Nada más.
Pues entonces, será cumplido su encargo.
Muchas gracias.
A sus órdenes.

Trasladamos el ruego de nuestro comunitante a la empresa del teatro Gayarre.
¿Es factible?
La empresa tiene la palabra.

Los vinos

Interesa, seguramente, a nuestros vinientes conocer las condiciones y necesidades del mercado francés, y voy a extraer algunos datos de la última cosecha.
El Gobierno de la vecina República ha publicado ya la evaluación oficial del vino producido. Brindo este dato al señor Allendesalazar por si estima que sería útil activar un poco la estadística agrícola entre nosotros, para saber a qué atenernos en cuestiones tan interesantes.
Pero volvamos a Francia. Según los datos oficiales que tengo a la vista, la última cosecha de vino se eleva a hectólitros 86.402.336, lo cual acusa una disminución de 4.81.547 hectólitros con relación al año anterior, y de 5.418.387 con respecto a la cosecha media de los diez últimos años. Como se ve, el déficit del mercado fran-

céserá muy importante, sin que puedan pupirilo las importaciones de vinos de Argelia.
Aun hay otro dato de interés en la estadística de la producción francesa. Los vinos fabricados se clasifican así

Table with 2 columns: Category and Hectólitros. Rows include 'Con menos de 11 grados de fuer.', 'De 11 grados.', 'De más de 11 grados.', and 'Revelan estas cifras una gran cantidad de vinos flojos...'.

Notas teatrales

El viernes estuvo el teatro completamente lleno de gente. ¡Oh poder de los buenos programas! Porque, aun cuando era fiesta, a mí no hay quien me quite de la cabeza que el programa infuso.
Por la noche estaba el teatro admirable. En él vi lo más distinguido de la buena sociedad pamplonesa, y escusado es decir que había muchas señoritas y muy elegantes.
En las butacas no se veía un sombrero. Muchas gracias.

La señorita Taberner (Consejo) que había estado casi inimitable en «La trampa», hizo una Revoltosa y un Cañamon que... que muy bien.
La señorita Taberner (Adela) trabajó con mucho amor también, y ganó muchos y muy merecidos aplausos.

Ha observado en Adela Taberner una cosa; que trabaja con mucha más soltura que al principio.
Y voy a recomendarla una cosa; que procure reprimir la risa, porque en un papel que no haya menester de ella, sienta un poquito mal.

La señora Figuerola continúa trabajando cada vez mejor.
Como tiene talento, estudia mucho, y como estudia, aprende.
Siga V. por ese camino.

Los hombres como siempre.
Palacios ha estado estos dos días muy bien.
Cómatele a V., señor Palacios, que el público ha no'ado que en algunos pepales exajara usted mucho.

Ya se ve que no soy yo solo.
Daina trabajando cada vez mejor. Muy requetebien, señor Dina.
Ferriz trabajó como siempre, siempre trabaja bien.

Leon, lo mismo, muy bien.
Los coros, especialmente el de mujeres, suelen desafiaron bastante frecuentemente, y el viernes desafiaron mucho, pero mucho.
Siga la empresa confeccionando buenos carteles, y tendrá también buen público.

Nota. Mañana se pondrán en escena, además de las obras anunciadas, un melodramón muy trístico, y muy chistoso y un cuadro que hará reír.

GARCILASO.

Eduardo VII en España

En Londres se habla del viaje que en la próxima primavera realizará el Rey Eduardo. He aquí lo que se dice:
A bordo de su yate, escoltado por un crucero de gran andar, varios avisos y otros buques de guerra, visitará el soberano Ingles los principales puertos del Mediterráneo.

Se asegura que el rey de España irá a Cádiz para avistarse con Eduardo VII y que éste hará una visita a la capital de España.
Dícese que hasta los gobiernos inglés y español tienen ya convenidos la fecha y los parámetros del viaje del rey de Inglaterra a Madrid.

Al regresar de nuestra corte irá Eduardo VII a Gibraltar, cuyo puerto y fortificaciones visitará.
A las fiestas y recepciones que se celebren en la posesión inglesa, serán invitadas las autoridades españolas de las provincias y poblaciones limítrofes.

El rey Eduardo irá después a Malta, Palermo, Atenas y la isla de Corfú.
Y al regreso irá a Italia, desembarcando en Venecia.

Excepto en España, en todos los demás puntos citados estará de incógnito el soberano inglés.

PUBLICACIONES

La importante casa editorial Sucesores de Manuel Seler, constante en su empeño de enriquecer su acreditada y conocida colección de Manuales, ha publicado el volumen 88, original de don P. Doroteo Mentero, de la Universidad de Salamanca, titulado: «Valor Social de Leyes y Autoridades».

Las leyes y las autoridades son un elemento altamente eficaz en las sociedades que se dicen civilizadas; lo han sido también durante mucho tiempo.
Pero su acción es benéfica realmente, como piensa muchos, ó muy por el contrario, perjudicial? ¿Son instrumentos de progreso y bienestar colectivo, según suele creerse, ó medio poderoso de tiranía, dominación y explotación de unos pocos hombres sobre el resto de sus prójimos, sometidos al capricho de los primeros?

Dilucidar este grave problema, de cuya actualidad é importancia no dudará nadie, es el objeto del presente libro. El autor lo analiza, considerándolo evolutiva é históricamente, determinando la misión que en el curso del tiempo han cumplido las leyes y las autoridades, y discutiendo acerca de la que pueden estar reservadas para el porvenir. Este punto de vista no lo había adoptado hasta ahora, que nosotros sepamos, ningún otro escritor.

Por esto y por las condiciones de saber, sinceridad y claridad, que adornan el libro, igualmente que por lo sugestivo que es y las muchísimas ideas que despierta en la mente de los lectores, lo recomendamos como uno de los más notables que ha producido la literatura sociológica contemporánea.—El Manual «Valor Social de Leyes y Autoridades», se vende en todas las librerías, al precio de 1,50 pesetas.

GACETILLAS

Continúa el temporal de aguas en esta provincia. Ayer durante todo el día estuvo el cielo encapotado cayendo a ratos finísima lluvia.
La temperatura fué por dicha causa bastante desapeable, viéndose algun tanto desanimados los pasos.

En varios puntos de la montaña nevó anoche y ayer considerablemente, no siendo extraño que cayera otra nevada sobre este término municipal, á juzgar por los anuncios del tiempo.

Agradecemos á nuestro querido amigo don Pedro Arrieta, inventor del salvavidas de su nombre, la fotografía que ha tenido la amabilidad de enviarnos y la cual representa el funcionamiento del aparato salvavidas aplicado á un tranvía eléctrico bilbaíno.

Continúa el alivio en el padecimiento que desde hace unas semanas

retiene en cama al administrador principal de Correos, don Casimiro Zabala.
Celebraremos que nuestro distinguido amigo entre pronto en el periodo de rápida y franca convalecencia.

Días pasados le fueron administrados los Santos Sacramentos á don Domingo Oses, persona de bellas prendas y maestro de niños de la escuela principal de Tsalala.

El acto resultó solemne, merced á la distinguida concurrencia de dicha ciudad.
Sabemos con satisfacción que se ha iniciado la mejoría en el estado del enfermo, y hacemos votos fervientes para que pronto recobre la salud perdida.

El jurado que ha juzgado los trabajos presentados al concurso de tarjetas postales abierto por el Heraldo de Aragón, ha otorgado un acésito de 25 pesetas, á don Ricardo Tejedor Sanchez, hijo de la fundista de la estación del ferrocarril de esta ciudad, por la tarjeta que lleva el lema «Indispensable».

Nuestra enhorabuena.
Anteayer, primer día de Pascua, fueron obsequiados los presos de la cárcel de esta ciudad con un rancho extraordinario compuesto de estofado de vaca, pan y vino qu, condimentado en el Establecimiento, les dedicó la caritativa bondad del Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis.

Los presos, agradecidos, envían el testimonio de su reconocimiento á nuestro ilustre Prelado.
A las siete de la mañana de hoy, día 27, se verificará en la capilla de las MM. Josefina la profesión de la hermana Trinidad Ochotorena é Iriarte, recibiendo en el acto sus últimos votos el excelentísimo é ilustrísimo señor Obispo, y siendo madrina doña Micaela Irurzun de Irurzun.

Felicitemos á la nueva religiosa.
Durante todo el día de anteayer visitaron el excelentísimo señor Obispo muchas y distinguidas personalidades de la población con motivo de la Pascua de Navidad.

Por el mismo motivo fué también muy muy visitado el gobernador civil señor Planter.
Los RR. PP. Carmelitas celebraron el día de Noche Buena la Misa de gallo con una brillantez extraordinaria.

Lo que más llamó la atención del numeroso público que asistió á ella, fué la pastoral cantada durante la misa, en la cual pasieron su camero los ilustrados Padres.
Realmente fué una cosa admirable, contribuyendo á ello la abundancia de instrumentos que acompañaban á los villancicos.

En todas las iglesias, como dijimos, la concurrencia fué mucha, pero en la iglesia de los Carmelitas fué extraordinaria.
Felicitemos á los Padres.

En las inmediaciones del portal de San Nicolás, entablaron el viernes, entre ocho y nueve de la mañana, una sangrienta riña los jóvenes Esteban Martínez y Máximo Mira, domiciliados en esta ciudad.

Ambos habían pasado la noche alegremente, surgiendo la reyerta por cuestiones amorosas.
Según oímos, Esteban y Máximo salieron desafiados á las afueras resultando el primero herido de gravedad con cuatro enchilladas.

Cometido el crimen, huyó el agresor sin que hasta la fecha haya sido capturado.
El herido que fué auxiliado por un sargento de infantería, fué trasladado al hospital donde el médico forense, señor Arraiza, practicó la cura.

Ayer tarde le fueron administrados al herido los Santos Sacramentos.
Compuestas estas líneas, supimos anoche que el desgraciado Esteban Martínez falleció á las ocho.

Dios haya acogido su alma.
El miércoles próximo pasado subió al cielo la preciosa niña María Guadalupe Zalategui Irigoyen, que era el encanto de sus padres, nuestros estimados amigos don Baldomero y doña Valentina, á los cuales acompañamos en su natural sentimiento.

En la iglesia de San Nicolás se celebrará hoy á las once misa de glorias.
En Irurozqui ha sido detenido por la Guardia civil un sujeto llamado Angel Redin, al cual se considera como autor de las heridas inferidas á Francisco Iribarren.

Los precios que rigen en el mercado de Los Arcoas, según noticias de nuestro estimado corresponsal, son los siguientes:
Trigo de 5,50 á 5,75 pesetas robo; cebada de 3 á 3,25; avena de 2,25 á 2,50; vino común de 2,30 á 2,50, y aceite de 13 á 13,50 arrobas.

Aunque todavía no hay nada acordado, parece que la empresa del teatro Gayarre tiene el proyecto de traer á Pamplona, para cuando la compañía actual termine su campaña teatral, la compañía de zarzuela que actúa en el teatro Principal de Huesca y en la cual figuran artistas tan conocidos y aplaudidos como las señoras Fons y Ortega y los señores Simonetti y Barrenas.

Celebráramos que los buenos propósitos de la empresa se vieran confirmados.
En la nueva Casa Consistorial de Ribaforada han quedado ya instaladas la mayor parte de las dependencias.
La construcción de la nueva Casa Consistorial comenzó en Abril, quedando terminada para Octubre próximo pasado.

El edificio, que ha sido dirigido hábilmente por el maestro de obras tudelano don Mariano Robies, ha sido habilitado para todos los servicios del Ayuntamiento y Juzgado, escuelas públicas, cárcel y locales destinados para carnicerías.

De la Alcaldía.—Los agentes de la guardia municipal llevaron á cabo ayer los siguientes servicios.
Condujeron al depósito á un individuo que se encontraba embriagado en la vía pública; tres por escándalo; dos por hurto de monedas.

Además se reconocieron 243 cántaros de leche á 125 vendedores, encontrando el Huido en buenas condiciones.
El conocido industrial de esta ciudad don Angel Artoia ha establecido en

la playa de Capuchinos una vaquería moderna, con objeto de proveer al vecindario de leche esterilizada, en las condiciones que señala en circular que está repartiendo y de la cual nos ha remitido un ejemplar.

Si deseamos que prospere toda industria buena que se crea en nuestra provincia, dicho queda que celebraremos el éxito de la que hoy anunciamos, cuyo fin es altamente favorable para la salubridad pública.

Segun nos anuncian en carta recibida anoche, parece que nuestro distinguido amigo don Enrique Soravilla, fundista de Betsu, que acaba de padecer larga y penosa enfermedad, ha entrado en el periodo de franca convalecencia.

Lo celebramos, deseando que nuestro estimado amigo llegue pronto al más completo restablecimiento.
Las noticias que se reciben de todas partes de Europa, acusan fuertes nevadas y frios intensos que hacen presagiar un invierno largo y riguroso.

Es cosa, pues, de abrigarse y prevenirse contra los resfriados y catarros, procurándonos la consabida caja de pastillas del Dr. Andreu, de tan benéficos resultados en todas aquellas afecciones y sobre todo para combatir la tos.

Se observa estos días en la vía pública mayor número de mendigos que de ordinario, algunos de los cuales acoran por decirlo así con tenacidad fastidiosa y no satisfechos con ello dirigen frases molestas si no se les socorre con la cantidad que desean.

Como entre los que piden limosna se encuentran no pocos forasteros, llamamos la atención de la Alcaldía sobre este particular.
Ha fallecido en Olite doña María Echebgoyen, persona muy querida por sus bellas condiciones.

Acompañamos en el pesar á su apreciable familia.
Estando cargando de paja dos vagones en la estación de Tsalala, y «por un quilame allá esas pajas», según parece, rieron dos individuos llamados Bartolomé Zubiri y Manuel Alcaide.

De las palabras pasaron á los hechos, y el Manuel Alcaide resultó herido aunque no de gravedad por fortuna.
El día 1.º de Enero, á las once de la mañana, tomarán posesión de sus cargos los concejales proclamados en las últimas elecciones.

El martes ó miércoles es esperado en el gobierno civil el nombramiento del Sr. García Echarri para alcalde de esta ciudad.
Como fin de año, la Asociación de la Vela establecida en la capilla de Nuestra Señora del Camino, celebrará un solemne triduo en los días 28, 29 y 30 del actual con arreglo al siguiente programa:
A las tres y media de la tarde se expondrá S. D. M. para las Cuarenta Horas; á las cinco y media se hará la visita y estación con cánticos, á continuación habrá sermón que predicará el R. P. Jacinto Berberena, secolapio, y se terminará con la reserva y el santo rosario.

El día 1.º del año, á las siete y media de la mañana, habrá comunión general en unión con la archicofradía de la Preciosa Sangre.
El empresario del circo taurino de Zaragoza, nuestro distinguido amigo don Joaquín Sanchez Mazariegos, ha adquirido varios novillos para la próxima temporada, de las acreditadas ganaderías de Lizaso y Zalduendo.

Además el señor Sanchez Mazariegos ha firmado un contrato con el conde de Espoz y Mina, según el cual el distinguido ganadero navarro está obligado á cederle todos los novillos de que disponga durante la temporada.
Bronquitis.—El remedio más racional son las pastillas Morelló.—Farmacias de Artea. Paseo de Valencia, 32.

La plaza del mercado, si bien animada, no estuvo ayer mañana tan concurrida como los dos días anteriores.
A pesar de que determinados artículos habían sufrido un aumento de importancia en los precios debido á las Pascuas, puede decirse que todo cuanto ha entrado en la plaza, lo mismo aves que corderos, se ha consumido sin dificultades de ningún género.

Se calcula en más de 400 los corderos de la cuenca que han sido remitidos fuera de la ciudad con destino á regalo ó encargos recibidos.

Nuestra información

Conferencias telefónicas DE LA REGION

Alava Vitoria 26 (8 noche).

La enfermedad del Obispo

La enfermedad que hace ya bastante tiempo viene padeciendo nuestro querido Prelado, y que desde hace ya unos días venia haciendo concebir muchas esperanzas, ha experimentado hoy un grave retroceso.
Su ilustrísima pasó la noche en bastante mal estado, y toda la mañana ha continuado mal.

La triste nueva circuló rápidamente por Vitoria, y son muchas las personas que le han visitado esta mañana y que aun ahora mismo le están visitando.

El señor Obispo se encuentra muy decaído, y su semblante ha producido alarma á los visitantes.

El concurso obrero

La Junta ejecutiva del concurso obrero que se celebrará en el año que viene se ha reunido con objeto de cambiar impresiones acerca del particular.
Se trató de quién ha de ocupar el cargo de presidente, sin que se llegase á acordar nada en concreto.

Los individuos de esta Junta quieren que el concurso obrero resulte brillante, y que sea el número más importante de las fiestas.
Por realizar esto trabajan todos sin des-

Según hemos oido, se agita la idea, entre los amigos del señor Alcaide, de darle un banquete el día 1.º de Enero, fecha en que terminará sus funciones.

A las diez de la mañana comenzará mañana en el Ayuntamiento la discusión de los presupuestos que han de regir en el año próximo.

Después de penosa enfermedad ha fallecido en Tudela el distinguido sacerdote, don Ignacio Jadraga, secretario de Cámara de aquella diócesis y habilitado del clero.

Ayer mañana fué conducido el cadáver al cementerio viéndose el acto muy concurrido de personas pertenecientes á todas las clases de la sociedad.

Descanse en paz el que fué virtuoso sacerdote, y reciba su apreciable familia la expresión de nuestro sentimiento por muerte tan sensible.

Los cultos de la Pascua de Navidad se han celebrado en esta ciudad con la solemnidad de costumbre, viéndose durante ellos en todos los templos numerosa concurrencia.

A la iglesia de Santo Domingo se dan todas las tardes miles de niños, con motivo de la Novena del Niño Jesus, acto tierno é interesante que presencian muchas personas mayores.

En Bargaute ha caído en los últimos días una regular nevada, que ha venido á cubrir los terranos en que ya iba desapareciendo la nieve caída en las semanas anteriores.

El temporal de nieves se ha prolongado en aquella comarca de modo que puede decirse que no ha cesado desde hace tres y medio.

Durante la noche del 24 al 25 hubo algo de animación en las calles de esta ciudad, pues las recorrieron dos rondallas y varios grupos de jóvenes, para quienes, por lo visto, lo mismo es la noche del 24 de Diciembre que la del 24 de Junio.

No ocurrió entre ellos ningún incidente de consecuencias sensibles.
El R. P. Santiago Español, ilustrado profesor de las Escuelas Pías, que hace poco tiempo vino á sustituir en la clase superior de primera enseñanza al Reverendo Padre Francisco Blaguar, ha marchado á Barbastro con objeto de exponer hoy la divina palabra en la primera Misa de un hermano suyo.

En todos los templos de esta ciudad se celebró la Misa del Gallo con solemnidad y con numeroso concurso de fieles, sin ocurrir ningún incidente que merezca ser apuntado.

En San Agustín recibieron la Sagrada Comunión en aquella Misa gran número de fieles.
Emulsión de aceites de hígado de bacalao. Con hipofosfitos y glicerosfosfatos; preparación especial que compete en las de mejor fama. Botellas desde cinco reales. Farmacia de J. Martialay, Pamplona.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes:
Pérdida, Sociedad Anónima, Arriendo de yerbas, Turronec finos, 100 mil ingertes, Filtrros especiales, Venta de postes de pino, Modista, Yrauz y Compañía, Venta de géneros.

La limpia y sencilla aplicación del Callicida Escrivá, que se vende á 6 reales para la curación de los callos, le hacen objeto de la preferencia de todas las señoras y caballeros. Su autor, el farmacéutico D. J. Escrivá, de Barcelona (Fernando VII, 7), es cada día más felicitado por el sorprendente éxito que se obtiene.

Anteojos Roca de precisión.—Únicos que conservan y mejoran la vista; como garantía se están á prueba y no siendo satisfechos á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dabose. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Luisa Rodríguez, paseo de Valencia núm. 22, estanco. Para más detalles pídase el catálogo, que le entregará gratis.

Correspondencia administrativa Olite.—D. J. B., recibidas 19 pesetas 95 céntimos.

Desanimación Hoy, como día de fiesta, la población está en calma.
Ni en los centros oficiales se han recibido noticias de la provincia.

El tiempo Tenemos un tiempo intempestivo.
Tan pronto lueve, como cesa, pero siempre en medio de un frío muy intenso.

El concierto de hoy Como demostración de la noticia anterior, es decir, como demostración de que á causa del mal tiempo la gente no quiere salir de casa, baste decir que el concierto dado el mediodía estuvo, contra costumbre, desanimadísimo.

Enfermo Se encuentra enfermo, aunque no de cuidado, el redactor del Heraldo Alavo don Abdón Landa.
El corresponsal.

Vizcaya Bilbao 26 (10.10 noche).

El nuevo gobernador Procedente de Valladolid, donde se encontraba, ha llegado hoy á esta villa el nuevo gobernador civil don Fernando Torres Almuina.

En la estación le esperaban el presidente de la Diputación, el presidente del Santo Hospital civil, el diputado don José María Urquijo, el gobernador militar y otras distinguidas personalidades de Bilbao.

Esta es la segunda vez que el señor Torres Almunia es gobernador de la provincia...

Tampoco hoy Hoy no ha podido verificarse tampoco la visita de cárceles.

Cirujeda y Aznar Estos dos presos se encuentran en la cárcel en un estado de ánimo verdaderamente deplorable.

Exposición En uno de los salones de la Diputación se han expuesto hoy los trabajos enviados por los jóvenes pensionados por la Diputación.

Incendio En la fonda de los Baños de Carranza se declaró anteayer un violento incendio que destruyó por completo todo el mobiliario del primer piso.

Riñas y muertes La noche del 24 rieron en Miravilla dos mujeres, resultando una con varias heridas en la cabeza que le fueron curadas en el hospital.

En libertad Ha sido puesto en libertad el director del semanario Patria, que se hallaba en la cárcel a consecuencia de una hoja que escribió dirigida a los vascos.

Guipúzcoa San Sebastián 28 (10:50 noche).

Desprendimiento En la Avenida de la Libertad han caído al suelo dos cables eléctricos sin que afortunadamente hayan causado otra cosa que el correspondiente susto al público.

La apuesta de hacha En Aspetit se ha celebrado la anunciada apuesta de hacha entre el navarro Achumarriga y el guipuzcoano Santa Agada.

La concurrencia ha sido extraordinaria y entre los espectadores se han hecho apuestas que han importado mucho dinero.

Las funciones de tarde y noche de los teatros Principal y Bellas artes así como los bailes habidos en distintas sociedades han estado muy concurridos.

Obsequio El ingeniero municipal señor Lopetegui ha obsequiado a sus empleados, con motivo de la festividad del día, con pastas y licores.

Herido Han sido denunciados cinco jóvenes que mataron varios pollos ajenos y que fueron sorprendidos por el celador de policía en el momento que estaban pelando los pollos robados.

Herido En la casa de socorro fué curado un individuo llamado Eugenio Gárate de una herida que le produjo la máquina del vapor pesquero Mamelena número 1.

Ya escampal El señor Oroluaga nos comunica que el tiempo va a empeorar y por consiguiente tendremos la continuación de los temporales anteriores.

Pesca En el muelle han entrado hoy 350 kilos de merluza y 300 de besugo.

En la pesquería se han vendido 650 de merluza a 1,35 pesetas, 280 de besugo a 1,30 y 1,35, y 120 de angulas a 2 pesetas.

QUIROGA.

DE MADRID

Primera conferencia Madrid 26 (6 tarde).

Nueva combinación El ministro de la Gobernación ha puesto hoy a la firma de S. M. una nueva combinación de gobernadores.

A Burgos va el señor Menéndez Pidal y a Teruel el señor Ebro.

El conflicto del pan Continúa en pie el conflicto llamado del pan.

Las negociaciones hasta ahora entabladas no han dado el resultado apetecido, y no se ve por ningún sitio modo posible de llegar a un arreglo favorable para todos.

Sin embargo de esto, creese que los buenos oficios de las autoridades darán por resultado la solución del conflicto.

Una comisión de fabricantes de pan ha visitado hoy al Alcalde para manifestarle que les es completamente imposible vender el kilogramo de pan a cuarenta céntimos.

En vista de esta manifestación el Alcalde manifestó a los fabricantes de pan que se encontraba dispuesto a hacer cumplir las ordenanzas municipales.

Esta manifestación del Alcalde ha hecho que los que tenían algunas esperanzas de que el conflicto se solucionase, hayan cambiado de parecer.

Las últimas noticias son de que acaso mañana faltará pan para el consumo.

Cuerpos Colegisladores CONGRESO

Preside el señor Romero Robledo. La sesión duró apenas diez minutos.

La animación era bastante insignificante. Se aprobaron el orden del día y varios dictámenes y se suspendió la sesión con la fórmula «se avisará a domicilio.»

SENADO Preside el señor Aznaraga.

El conde de Casa Valencia habla de los indultos y pide que se haga una importante reforma sobre el particular.

El señor Aguilera manifestó que debieron construirse por cuenta del Estado una casa de Correos, una cárcel de mujeres y otros edificios.

El señor Sánchez Toca manifestó al señor Aguilera que ya el Gobierno está pensando en eso mismo, pues convendría, además, para dar ocupación a muchos obreros.

El señor Navarro Reverter hizo algunas observaciones respecto al presupuesto de ingresos, aprobándose luego la totalidad y el presupuesto de capitalidad.

Después se levantó la sesión en la misma forma que en el Congreso.

Reapertura de las Cortes Dicese que las Cortes volverán a abrirse el día 25 de Enero, por ser los días 23 y 24 fiestas.

Huelgas en Francia Segun comunican de algunos puntos de Francia, en varios sitios se han declarado en huelga la mayor parte de los obreros.

En Lyon tuvo necesidad de intervenir la policía, resultando gran número de heridos.

A China El Mensajero, periódico italiano, dice que algunos barcos de esta nación han recibido el orden de marchar con dirección a China.

En el Japon El conflicto ruso-japonés se agrava. Los japoneses han movilizad algunos buques para destinarlos al transporte de víveres y municiones.

Bolsa de Madrid COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA

Table with 3 columns: Item, Price, and Date. Includes items like Bonds perpetua, Aparatos mecánicos, etc.

Buenos Aires.—Oro, 227'25.

En el Corro Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 77'60, las Libras a 34'20 y el amortizable a 96'65.

Segunda conferencia Madrid 27 (11 noche).

Nota política Continúa reinando la calma en la vida política. El silencio ha sucedido a la agitación.

Pero apesar de esto, entre los pocos políticos asiduos concurrentes al salón de conferencias del Congreso, se comentaban hoy las discrepancias que parecen han surgido en el gabinete con motivo de la reorganización de la marina.

Diario Universal dice haber oído que es tan profundo el disgusto entre los ministros que, sería muy probable que en el próximo Consejo surgiera la crisis total.

Entre los comentaristas se daba como un hecho el planteamiento de la crisis y se hacían cálculos probables respecto a la visita al poder del señor Villaverde.

Consejo de ministros Dos horas han estado los ministros reunidos en Consejo facilitándonos a la salida la siguiente nota oficiosa.

Los consejeros examinaron el expediente de un reo condenado a muerte por el fuero de guerra, dejando el asunto para otro Consejo.

Por considerar perjudicial el contrato, ha sido anulado el formulado para la adquisición de 100.000 toneladas de carbón con destino a la marina.

A propuesta del señor Sanchez Guerra se acordó aplazar los nombramientos de concejales y alcaldes en aquellos distritos en que deban celebrarse elecciones parciales.

El señor Sanchez Toca sometió a la aprobación de sus compañeros un proyecto relativo a los tribunales de comercio.

Los ministros examinaron además varios expedientes administrativos.

Nada más consigna la nota oficiosa, pero se cree que los ministros cambiaron impresiones sobre las cuestiones parlamentarias.

La Tabacalera Dicese que la Compañía Arrendataria de Tabacos ha comprado treinta millones de pesetas en papel de la Deuda amortizable, atribuyéndose a esta operación al alza en los valores.

Parece que la Tabacalera trata de construir un Congreso y un Senado en el Retiro.

Sobre una causa En el Supremo ha comenzado hoy a verse la causa seguida contra El Día de Palencia por un sueto publicado en contra del ministerio del señor Villaverde.

Como dato curioso que está llamado a despertar gran interés he de decir que la defensa estima en su informe el hecho de que los ministros carecen de autoridad.

Fallecimiento Hoy ha fallecido el inspector general de Artillería de la Armada, don José Eadi.

Su muerte ha causado pesar general entre sus compañeros de armas por las bellas cualidades que adornaban al finado.

Amores románticos Un despacho de París da cuenta de que en el corte de Berlín está siendo objeto de vivos comentarios los disgustos surgidos en Palacio con motivo de los amores románticos del Kompriz con la célebre triple de ópera Geraldini Ferrat.

En un principio los padres del príncipe no hicieron caso de los amores de este, pero teniendo conocimiento el emperador Guillermo de que el Kompriz pensaba renunciar todos sus derechos a la corona para poder casarse con la hermosa artista, ha dispuesto que le acompañe en su viaje por varios puertos italianos.

En el caso de que perseverare en sus propósitos, ordenará que el príncipe haga un largo viaje por Europa.

Balanco El balance efectuado por el Banco ha dado el siguiente resultado:

El oro ha aumentado en 139.017 pesetas; la plata ha aumentado tambien en 450.829 pesetas, y los billetes tambien han aumentado en 6 millones 566.600 pesetas.

MENCHETA.

De madrugada Incendio y desgracias

Madrid 27 (3 madrugada) En la calle de San Mateo número 12, se produjo anoche un incendio de escasa importancia.

Los vecinos del segundo piso, alarmados, se arrojaron al patio de la casa.

Un niño de dos meses de edad resultó muerto y su madre se halla en estado agónico.

El padre resultó con heridas menos graves MENCHETA.

Muerte de un expresidente Madrid 27 (3,5 madrugada).

Telegrafian de Roma que ha fallecido el expresidente del Consejo Mr. Zanardelli.

A causa de una antigua enfermedad vióse obligado a retirarse de la vida activa de la política.

La escuadra inglesa Comunican de Palma que ha marchado de aquel puerto la escuadra inglesa con dirección a Jamaica haciendo escala en Panamá.

MENCHETA.

HERNIAS (quebraduras) Deformidades del pecho, espalda, piernas ó pies

Aparatos mecánicos-reguladores El Director Técnico y Representante Ortopédico del Gabinete Mecanotérmico de Madrid, Preciosos 84 y 86, llegará a Pamplona y recibirá solamente los días 27 y 28 de Diciembre de once a seis en el Hotel La Perla a todos los que deseen adquirir los modernos aparatos articulados para tratamiento y curación de Hernias (quebraduras) y deformidades óseas.

Vistos todos los aparatos herniados conocidos, solo utiliza para sus clientes el nuevo aparato llamado Reductor Contentivo curativo para las Hernias, porque reduce, contiene y cura sin permitirles salir aunque tosa ó haga esfuerzos el paciente.

Solo estará en Pamplona los días 27 y 28 de Diciembre en el Hotel La Perla.

En Madrid, en el Gabinete del Médico Director, Fuencarral, 84 y 86, Gabinete Mecanotérmico. x 10-7

Ostras A UNA PESETA DOCENA en los Ultramarinos de Diego Mina, Valencia 84. 4-4

Perro El que desee vender un perro mastin que sea joven y de tamaño grande para guardar una finca que se dirija a don Manuel de Laotellerie en Cascaes. 4-2g

Subasta de arenas Aprobado el condicional para la misma por S. E. la Diputación se efectuará ésta el día 27 del actual a las tres de la tarde, estando de manifiesto el pliego de condiciones, en la Secretaría de este Consejo.

Ciudad menor 20 de Diciembre de 1903.—El Alcalde, Valeriano Roncal. 8-2

Pérdida La persona que hubiera encontrado un alfiler de oro con brillantes en forma de leao de servirá entregárselo en el hotel San Julian donde se le gratificará. x 4-2

Tarjetas postales Para felicitar el año nuevo, se han recibido los últimos modelos.

Libros de contabilidad en todos tamaños, de balances, obligaciones a pagar y cobrar vencimientos, registros de letras, prensas de copiar, copiolores, papel de cartas y comerciales, de cuentas corrientes y sobres de las mejores fábricas nacionales y extranjeras, tinta marca Plilicón y de diferentes clases, bisutería, tarjetas de visitas, felicitación y religiosas, artículos de piel, boquillas de ambar higiénicas, alfileres y artículos de fantasía para regalos y religiosos.

Casildo Iriarte.—San Nicolás, esquina a General Moriccas (antes Pozoblanco). 4-4

Siglo XX.—Colmado OSTRAS FRESCAS DE ARCAHON Y BOO FAISANES DE BOULOGNE

CAPONES DE BAYONNE Galantina de pavo trufado.—Galantina de ave trufada.—Jamón en dulce.—Id. de Strasburgo.—Cabeza de jabalí.—Paté de Campaña.—Lenguas rellenas.—Lenguas a la escarlata.—Mortadella de Bologna.—Salchichas y Morcillas finas.—Salchichon de Paris.—Salchichones, etc.

TURRONES Y MAZAPANES.—De Toledo en todas sus clases y formas, Cadix, Jijona, Nieve, Coco, Yema, Vainilla, Limón, Fresa, etcétera.

Mantecadas de Astorga.—Id. Marquesses. CHAMPAGNES DE TODAS CLASES

Gran surtido en Bombones finos de cremas y chocolates.

Aguardientes, vinos y licores de las primeras marcas.

Plaza del Castillo, 32 y Ciudadela, 11. —3

Tornero mecánico Se necesita un Tornero Ajustador que sepa bien su obligación; será bien retribuido. Darán razón Compañía general de Automóviles, Pamplona, San Ignacio, 4. 8-5

Las Aduaneras Procedente de una quiebra liquidan 1.000 pares de calzados a precios baratísimos. Calle de San Gregorio núm. 18 piso tercero; tambien hay dos bonitas estufas. 8-7

Elkartasuna La Sociedad establecida en esta villa con dicho nombre, saca a pública subasta de un monto particular, la leña de roble suficiente a producir 1.640 cargas de carbón en dos lotes.

La subasta se celebrará en la Sala Consistorial de esta villa el día de Enero próximo a las cuatro de su tarde, y las condiciones y precios en poder de Martín Arceena para los que gusten enterarse.

Goizueta 19 de Diciembre de 1903.—El presidente de la Sociedad, Prudencio Urdaniz. 8-3

Venta de árboles El día 8 de Enero próximo, a las 14 horas, bajo las condiciones estipuladas por la Dirección de Montes, se venderán en pública subasta 81 alamos de este término municipal.

Marillo el Cuende 21 de Diciembre de 1903.—El alcalde, Benito Oñgay. x 8-3

Importante VINO DE RIOJA, M. QUIÑONES Y C.ª

Esta casa acreditada en las principales poblaciones de España, por la pureza y buenos caldos que expende, se complace en anunciar a su numerosa y distinguida clientela en esta plaza, que ha puesto a la venta los dos tipos de más consumo Rioja selecto y Rioja clarete, a los precios siguientes:

Rioja selecto, 12 botellas, casco a devolver pesetas 5'75.

Id. id., una botella, casco a devolver 0'60 pesetas.

Id. id., 12 botellas, marca tapón id. 5'25.

Id. id., 1 botella, id. id. 0'45 pesetas.

Rioja clarete, 12 botellas, casco a devolver pesetas 5.

Id. id., 1 botella suelta, id. 0'45.

Id. id., 12 botellas, marca tapón, id. 4'50.

Id. id., 1 botella suelta, id. 0'40.

NOTA.—Se sirve a domicilio, siendo el único representante en esta plaza don Eugenio Aramendi, Estafeta 45, el almacén en la calle de Javier número 3. 8-3 (a)

Goizueta El Ayuntamiento de esta villa, competente-mente autorizado por la Exma. Diputación, saca a pública subasta la leña de roble y haya suficiente a producir 5155 cargas de carbón divididas en once lotes, y 200 árboles de roble bravos para traviesas y otros materiales en un solo lote.

La subasta se celebrará el día 10 de Enero próximo a las cuatro de su tarde en la Sala Consistorial bajo el pliego de condiciones formulado por la Dirección de Montes y las agregadas por el citado Ayuntamiento; dichas condiciones, precios y demás estarán de manifiesto en la Secretaría para los que gusten enterarse.

Goizueta 19 de Diciembre de 1903.—El alcalde, Prudencio Urdaniz. 8-2

Cajista remendista DE BARCELONA

Se ofrece para la capital ó fuera de ella. Diríjase al taller de encuadernaciones de don Víctor Alfaro, calle Navarrería, núm. 14. 8-3 p

Esterería DE MANUEL BELSO

—Camino Real 23, Tafalla— Gran surtido de capapas para molinos acetaleros, de las más superiores que se fabrican, a precios arreglados.

Los propietarios de molinos, pueden visitar este establecimiento, en la seguridad de que se abastecerán del mismo una vez que vean la buena calidad que se les ofrece. 15-13

La necesaria AGENDA DE NAVARRA PARA 1904

Conocida publicación anual, especial para esta provincia. Libro interesante y de uso frecuente en la familia, el comercio, la industria, administración y los particulares.

Consta de un bonito volumen de 450 páginas impresas y rayadas en buen papel satinado y un mapa de las carreteras de Navarra. Se vende encuadernado en tela con plancha y rótulo dorado a 2,50 pesetas y encartonado a 1,50.

En la de Joaquín Lords, Chapitela, núm. 2. 4-2

A los cazadores Gran surtido de escopetas, de todos los sistemas y de los más modernos, de las más acreditadas fábricas españolas y extranjeras.

Todo a precio de fábrica. Los gastos serán de cuenta de la casa.

Se vende así mismo municiones y objetos de caza de todas clases.

No comprar ni encargarse ninguna arma sin visitar ante la acreditada armería de Bertrand Puntos, Pozoblanco, Pamplona. —26

La Junta de Abastos DE LA VILLA DE VILLAYA

Hace saber: que no habiendo tenido efecto el día 20 del corriente los remates de las piales de vacuno y de los sebos que puedan resultar en la carnicería de esta villa durante el año 1904; el día 27 del corriente y hora de las once de la mañana; se procederá a un segundo y último remate; bajo el tipo de 16,50 pesetas la arroba de 15 kilos 392 kilogramos que pese la piel en fresco, y de 15 pesetas, la arroba de igual peso, de sebos y demás condiciones que se leerán en el acto del remate.

Villaya 21 de Diciembre de 1903.—El Presidente, Aquilín Borda. 8-3

Subasta Celebrará el Ayuntamiento del valle de Anué el 26 del actual para la venta de la leña de haya suficiente a producir seis mil cargas de carbón.—El alcalde, Fermín Olivetti. 6-5 (a)

Reunión El martes 29 del corriente a las once de la mañana tendrá lugar en la Casa Consistorial del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona, para tratar de la protesta sobre el Reglamento administrativo de Secretarías de Ayuntamiento, y se invita a todos los interesados.

Pamplona 26 de Diciembre de 1903.—El presidente, Jorge Aldaya. 1-1

Crédito Navarro Desde el día dos de Enero próximo pagará esta sociedad los cupones de la clase de Valores y Títulos amortizados, de vencimiento del día anterior, depositados en las Cajas de la misma.

Los de trimestres anteriores, que se hallen pendientes de cobro, se satisfarán desde el día 10 de dicho mes en adelante.

Pamplona 26 Diciembre 1903.—Por acuerdo de la Junta de Gobierno, el Secretario, Luis G. Lardana. 1-1

Vacante de médico EN JUSLAPENA

Se halla vacante la plaza de médico titular de este valle con la dotación anual de 500 pesetas, pagaderas por trimestres vencidos de los fondos municipales por la asistencia a beneficencia municipal; además las familias acomodadas se comprometen a pagar al agraciado la cantidad de 2.000 pesetas, que le serán satisfechas por conducto del señor Alcalde Presidente por trimestres ó semestres vencidos.

Los aspirantes a dicha plaza presentarán sus solicitudes documentadas al Alcalde que suscriba en el término de 30 días contados desde que aparezca inserto el presente anuncio en el Boletín Oficial de esta provincia.

Marcaín (valle de Juslapena) A 22 de Diciembre de 1903.—El Alcalde, Inocencio Cía. 8-1

Ayuntamiento de Eneriz Este Ayuntamiento necesita tomar a préstamo la cantidad de diez mil pesetas para el tiempo de cuatro años al interés anual de un 4 por 100.

Los que deseen facilitar la expresada cantidad, presentarán sus proposiciones al alcalde que suscriba para el día 30 del corriente mes, pues pasado dicho día no serán admitidas.

Eneriz 24 de Diciembre de 1903.—El alcalde, Eusebio Sanmartín. 1-1

Subasta Se celebrará el día 10 de Enero de 1904 a las once de la mañana en la Casa Consistorial de Iruñegia (valle de Arzquill), de 48 encinas de aquel monte comunal.

El pliego de condiciones está expuesto en la secretaría de dicho Consejo.

Iruñegia 26 de Diciembre de 1903.—El alcalde, Manuel Gasteón. 1-1

Préstamo Se necesita un préstamo de seis mil pesetas a interés garantizado uno y otros con hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas situadas en una importante villa de la ribera.

Para más detalles diríjase a Narciso Arco-risga, Mayor, 21, 3.º, Pamplona. 4-1

Juego Nuevo Hoy a las 2 y media de la tarde se jugará un gran partido a guante entre Eugenio Eraso y Ovídio Belascosa, colorados, contra Martín Echegaray y Pepe Marillo, azules.

Entrada general, 25 céntimos. 1-1

Nostriza Hay una cseada con leche de cuatro meses que desea criar en su casa de Uriz Latasa (valle de Imoz); Informarán en el estanco de Iruñegia. 8-1 p

Aficionados A INSTRUMENTOS DE CUERDA

Se dan lecciones de guitarra y ban-hurria lo mismo a señoras que a hombres. Pellejeras, 16, piso cuarto derecha. 3-1 p

Dinero en préstamo Se desea tomar dos mil pesetas al cinco por ciento de interés. Informarán calle de Tejería 16, segundo piso. 8-1

Se admiten aprendices de cortador en la fábrica de cortes para calzado de Lopez Hermanos. Se paga jornal desde el primer día. 6-1

Nostriza Hace falta una para criar en su casa de la nostriza. Calle Mayor, 120, frente a San Lorenzo informarán. 8-1

100 mil injertos Quedan para la venta en garracha, tempranillo Rioja y graciano, sobre Ruperris Lot y Riparia X Ruperris núm. 3 303, a 190 pesetas millar. Tienen dichos injertos de 10 a 25 centímetros de tallo ó brote, muy bien sazoados, estaca gruesa, y perfecta soldadura. Los interesados pueden pasar a verlos en los acreditados viveros de los señores Zabala y Bronte de la villa de Aoziz (Navarra). 10-3

Modista —MARIA BEJAR—

Calle Mayor, número 9, piso cuarto

Se enseña a coser, cortar y se hacen toda clase de prendas de vestir para señoras y niños a precios arreglados; en la misma se reciben huéspedes. Calle Mayor, núm. 9, piso cuarto 6-4 (a)

LA NIÑA

Maria Guadalupe Zulategui

Subió al Cielo EL DIA 23 A LAS ONCE DE LA NOCHE a los once días de edad

Sus padres D. Ballomero y D.ª Valentina a hermanos, primos, tíos y demás interesados

Suplican a sus amigos y relacionados se sirvan asistir a la Misa de Gloria que se celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás, hoy domingo, 27 del corriente, a las once de la mañana.

Pamplona 27 de Diciembre de 1903.

